

# **User Guide**



## Sanako Pronounce Live

## Step by Step Start Up Guide







## Listen Speak Repeat

## **About Sanako Pronounce Live**

Sanako Pronounce Live is a simple to use but effective on line tool for enhancing the pronunciation skills of any language learner. Whether that be for Modern Foreign Languages, English as a Foreign Language this advanced system is sure to improve the pronunciation of any student.

Using the very latest Voice Recognition and Text to Speech technology Sanako Pronounce Live is equally at home in class or on the move. Exercises can be quickly created using copy and paste techniques or free typing to create current and engaging activities for language learners of all ages. The administrator can establish local or remote ability classes as required.

Simply enter the text from any source, listen to the authentic voice pack pronunciation and then repeat. Pronounce Live will analyse your attempt and give you an accuracy reading along with colour coded hints on where to improve. When completed the user can download results for later evaluation.



For individual, class or whole school use Sanako Pronounce Live is currently available for use on the following platforms;







## **Help Articles**

- 1. How do I log in?
- 2. How to practice my pronunciation?
- 3. Resetting your password
- 4. Score, History and Report
- 5. What do I practice with?
- 6. Pronounce Live Group Edition Changing user role between Basic User and Editor
- 7. Group Edition Group Roles Editors and Basic Users
- 8. Group Edition Inviting others to join the group
- 9. Group Edition Logging in and viewing group info

- 10. Pronounce Live for Editors Creating Exercises
- 11. Pronounce Live for Editors Groups and users
- 12. Pronounce Live for Editors How to practice?
- 13. Pronounce Live for Editors Score, History and Report
- 14. Adjusting playback speed
- 15. Group Edition Using Flipped Mode Operation

## For iOS and Android Operation, please see additional user guides



## www.<mark>sanako</mark>.co.uk





## How do I log in?

Open Google Chrome and go to the Pronounce Live Web site. www.pronouncelive.com

Note: Pronounce Live requires the Google Chrome browser



#### If you don't have a Pronounce Live account

If you do not have an account for Pronounce Live, click the **Get Free Trial** button to create an account for yourself



Enter your information. This gives you access to a **two week** free trial after which you can choose whether you want to continue with a subscription.



#### If you do have an account

Click **Login** at the top right corner and enter your user name and password.





### How can I practice my pronunciation quickly?

French Group exercise: At the	e Restai	urant - F	rench Role Play	(French)					
\$			e voudrais u		oour deu	x, s'il vo	ous pla	it.	Î
			j'ai vu un	e table pou	r deux s'il '3	vous <mark>pla</mark>	ît		
				0	100				
	<	1	2 3		5 6	7	8	9	
0			Listen		vourself	Play y	our tak	5	

Paste or type text into the text field and select a language, or open an existing exercise.

**Please ensure** you have selected the correct language pack you wish to hear from the drop down menu. Sanako recommend using the "Google" voices when using Chrome for optimisation

Listen to the model pronunciation by an authentic text-to-speech voice.

**Repeat** after the model. When you have finished speaking click the button again to stop.

**Replay** to listen to your own pronunciation and compare with the original. When you are satisfied with your result you can move on to the next phrase



Colour coded results and an accuracy meter offer helpful hints to pronunciation improvement





#### **Resetting your user password**

If you have lost your Pronounce Live password, you can easily reset it through a link on the Login page. Just follow the instructions below.



Go to <u>https://www.pronouncelive.com/</u> and click **Login** in the upper right corner. Then click on the "forgot password" link

Login to Pronounce Live
ukmarketing@sanako.com
password
Remember me
LOGIN
Forgot password
No account yet? Interested in a subscription?
If you are personal user, you can <u>create an account with a free trial</u> from here. You can subscribe once you've logged in.

If you have a group token, register here.

# Enter your email address to the form in all lower case letters and click Send Password Reset Link

You will next receive a **password reset** email to your email address.

Click the **Reset Password** link in the email. This will take you to a new page where you can enter a new password for yourself.

Enter your email address again using lower case letters. Enter and then re-enter a new password and click Reset Password to confirm the changes.

After this **your password has been reset** and you can login with your new information.

Please note that you are not logged in automatically, but need to click the **Login** button.





## Your Score, Evaluation, History & Report



#### Your Score

After each recording you can see your **score, what the application heard you say** and **results for individual words**.

	<	1	2	3	4	5	6	7	8	9	>
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

The colours below the phrase numbers also indicate your best result for each one.

Original phrase:	
Je voudrais une table pour de	eux, s'il vous plait.
You've tried it 3 times	
Result trend	
Result history	
j'ai une préférence pour deux s'il vous plaît	54
j'ai rencontré un table pour deux s'il vous plaît	64
je voudrais câble porter s'il vous plaît	66
	CLOSE

#### Your Result history

Click the **chart icon II** on the lower right corner to view the results history for the active phrase.

Original	Transcript	Language	Score
Je voudrais une table pour deux, s'il vous plait.	j'ai une préférence pour deux s'il vous plaît	fr-FR	54
Puis-je vous apporter quelque chose à boire?	oui j'ai besoin de choses à plat	fr-FR	30
Je voudrais de l'eau, s'il vous plait.	je voudrais de l'eau s'il vous plaît	fr-FR	91
Etes-vous prêt à commander?	activer prête à commander	fr-FR	61
Je voudrais une table pour deux, s'il vous plait.	j'ai rencontré un table pour deux s'il vous plaît	fr-FR	64
Je voudrais une table pour deux, s'il vous plait.	je voudrais câble porter s'il vous plaît	fr-FR	66

#### Your Report

REPORT

Click the **Report** button to open a results history for the entire exercise. You can also **save** or **print** the exercise report for record keeping.





#### What do I practice with?

#### Copy & Paste or Free Type Text

Copy and paste or type in the text you want from any source to practice with into the Content field for individual use. If you have a class based administrator version you can set up classes on line which is covered later in this user manual.



Pronounce Live will divide the text into phrases. A full stop followed by a capital letter is used to indicate a new item/sentence. pronunciation (ex. а pronunciation exercise with individual words would look like this: Dog. Cat. Mouse. etc.)

#### Save an exercise



Click the gear icon on the left to save the text you have copied into Pronounce Live into your personal exercises. Click on edit to give your exercise a name. The new exercise will then be available when you click the Exercises button. Please note, if you are set up as administrator then exercises will be saved via a different method as covered later.



Play your take



You can now also edit the phrases. To **delete** a phrase, click the trash can on the right.

#### **Open an exercise**

EXERCISES

Click the Exercises button and then select an exercise to open. You can save any text you have copied into Pronounce Live into your personal exercises. The Exercises list also includes some example exercises for different languages to get you started.

GROUP EXERCISES	MY EXERCISES
Group Exercises	
German	
Deutsch	
Spanish	
Los meses	
Sentirse mal	
Spanish questions	





#### **Pronounce Live – Group Edition**

**Pronounce Live Group edition** offers schools and other user groups additional features for sharing exercises on line and user management. These features make it easy to use Pronounce Live to complement the language curriculum in schools. Students will be able to complete pronunciation exercises on any topic to support classroom learning and to perfect their spoken skills.

#### Changing user role between Basic User and Editor

These instructions will show you (**the administrator**) how to change user roles between **Basic User** and **Editor** for new students which have been added into your group, as well as for existing ones in case their role needs to be changed.

All new members of a group join as a **Basic User** which allow them to do the following.

- > Open group exercises
- Change Name, Password and Email address details
- Create and save their own personal exercises

If you want to promote any user to that of an **Editor** then this will allow them to create and share exercises to the whole group. This is recommended for fellow teaching staff only. To change the role via the **Group Settings** option click **Change Role** for that user.



In the drop down menu next to your log in name, simply select **Group Settings** and change the required role as required.

Name	Email	Role		
Paul Taylor	paul.taylor@sanako.com	Editor	CHANGE ROLE	REMOVE
David Binns (You)	david.binns@sanako.com	Editor		
Stephen Blackie	steve@mflsystems.co.uk	Editor	CHANGE ROLE	REMOVE
Monica Molloy	monica.molloy@sanako.com	Editor	CHANGE ROLE	REMOVE
David Binns	david.sanako@gmail.com	Editor	CHANGE ROLE	REMOVE





### **Group Roles – Editors and Basic Users**

Pronounce Live groups include two different user roles.

- Editor
- Basic User

Different types of users will have different features available in Pronounce Live.

**Editors** are users in a group (usually teachers) who are able to manage the group information, user accounts and exercises. The features available for Editors include the following:



- > Copy or type in text to create class exercises
- Open and save personal exercises
- Create and manage group exercises
- Practice with Pronounce Live
- Manage group settings
- Edit user roles
- Create and remove users

**Basic Users** are users in a group (usually students) who are able to practice with Pronounce Live, either with their own material or with the shared Group exercises, but are not able to edit group information or exercises. The features available for Basic Users include the following:



- Copy or type in text
- Open and save personal exercises
- Open group exercises
- Practice with Pronounce Live

Individual Users are users who have a personal subscription to Pronounce Live and are not in a school group. The features available for Individual Users include the following:



- Copy or type in text
- Open and save personal exercises
- Practice with Pronounce Live





## **Group Edition – Inviting Others To Join The Group**

As an **editor** you can invite other users/students to your Pronounce Live group by sending them an email invitation. This is done under the group settings in Pronounce Live. The function for inviting other users to your group is under the **group settings** information. Click the down arrow.

Group token
Let people join this group by giving them this token and instructing them to go to the register page:
EX12am34PLE
REGENERATE TOKEN
(This will invalidate the current token)
Send token by email

In the **classroom environment** you can just tell the students this code. If Students are **working remotely** you can e mail it to them.

To do this type the email address of the students you want to join the group with each student on a new line as shown below, please use a comma (,) at the end of each student email address!

Click **Send Invitation** and an automated email will be sent to each listed email address with the joining instructions like that shown below. Students will appear in your **group settings** menu as they register.

When students browse to the web page <u>https://www.pronouncelive.com/</u> they click **Register**.

Create an account for Pronounce Live
This registration is meant for organization users.
If you are a personal user, you can create an account with a free trial from the <u>front page</u> .
Input your token
You need a registration token to create an account and join a user group. Ask your organization's administrator if you don't have one.
token
NEXT
2 Create account





They are then prompted to enter the group token first and then their personal details as shown here.

Simply enter the token and the student is prompted for further details, just follow the on screen instructions.





#### **Group Edition – Logging in & Viewing Group Information**

During the purchasing process you will have been sent your original login details to the system via an email. If you are unsure of this login then please contact <u>pronouncelive@sanako.com</u> and we will gladly send you your login details. Browse to <u>www.pronouncelive.com</u> and click the **Login** icon. Enter the original login email and password that you received from Sanako.



You will then see the login screen, part of which is shown below. Enter the original **login email and password** that you received from Sanako.

Login to Pronounce Live
your email address
✓ Remember me
LOGIN

Click on the **drop-down menu** next to your name in the top right part of the application.

This allows you to see the group name, number of licences, group licence token and the users who have joined the group. Your group name will have already been entered by Sanako but you can change this at any time via the text field entry below.

The licence information is also shown. This shows the total number of available and used licenses along with the expiry date of your subscription.

The group token is used by students when registering to join the group. You may decide to regenerate the token at the end of say an academic year, semester or course. This will prevent any users from joining the group with the old token.

?	Use Pronounce Live						
oup	Group Settings						
roup can	Exercises						
	Account						
total date	About						
	Help 🖸						
:he say	Show welcome screen						
ers	Log out						

John Smith





## **Group Edition – Pronounce Live for Editors**

#### **Creating an exercise**

You can create your own exercises on any topic you like and make them available to everyone in your group.

Open the Pronounce Live <b>menu</b> and select exercises John Smith • (							?	Use Pronounce L	_ive
								Group Settings	
ou can create new exercises at the bottom of the								Exercises	
exercises list un	der <b>Create</b>	new e	exercise	•				Account	
La maladie	French	normal	Sanako Admin 2	Sep 27th, 2016 12:59	EDIT	DELET	E	About	
Leisure activities	English (UK)	normal	Sanako Admin 2	Sep 27th, 2016 12:54	EDIT	DELET	E	Help	Ø
								Show welcome s	screen
Create a new e	xercise						~	Log out	

Fill in the exercise information and content remembering to include exercise name and select a language pack. Sanako recommends Google Chrome voice packs.

**1** The exercise is automatically saved as a **Group Exercise** 

**2 Exercise name** will be displayed in the Exercises list

3 Select a language for the exercise.Sanako strongly recommendsGoogle Chrome voice packs

**4** Type in or copy and paste the exercise text. A full stop followed by a capital letter is used to indicate a new pronunciation item/sentence. (ex. a pronunciation exercise with individual words would look like this: Dog. Cat. Mouse. etc.)

#### 5 Click Save new exercise



6 You can now see all the exercises in your group ready for use by your class.

Exercises can be edited or deleted as required.

French phrases	French	Petri	Sep 20th, 2017 12:09	EDIT	DELETE
Los meses	Spanish	Jenni Ståhlström	Sep 27th, 2016 10:06	EDIT	DELETE
Sentirse mal	Spanish	Jenni Stâhlström	Sep 27th, 2016 10:07	EDIT	DELETE





### **Group Edition – Setting up Groups & Users**

#### **Groups & Users**

You can create your own exercises on any topic you like and make them available to everyone in your group. All Pronounce Live users belong to a group. Users are not able to belong to multiple groups. Normally, a school will have one group that includes all the students that use Pronounce Live. All users in a group with the user role Editor are able to access the group's general and user information by selecting Group Settings in the Pronounce Live menu.

#### **Group name**

As an editor you can set up groups and edit the group name.

Edit your group's settings Sanako Academy SAVE CHANGES

#### **Licence Information**

License information shows the maximum and current number of users in the group and the time of validity of the license



#### **Group Token**

Group token displays the **registration token** for your group. The token is needed when registering a new account.

**Regenerate token** will create a new token for the group and the previous token can no longer be used for registration. All existing accounts in the group will still remain functional until they are removed.



Group token	
Let people join this group by giving them this token and instructing them to go to the register page:	
EX12am34PLE	
REGENERATE TOKEN	
(This will invalidate the current token)	
Send token by email	~

You can invite new users to the group under **Send token by email**. Enter the email addresses of the people to add and click **Send invitation**. The invitation emails include the token and a link to the registration page. The users can then create their own account with the information given.





### Group Edition - How can I practice my pronunciation quickly?

French								-	REPORT
Group exercise: At the Res	taurant - I	French Role Pla	y. (French)						
\$	L	e voudrais u	ine table p	our deu:	k, s'il vo	ous pla	it.		•
		j <u>'ai</u> vu ur	ne table pour		vous <mark>plai</mark>	it			
			0	100					
<	1	2 3	4 5	5 6	7	8	9 >		
		Listen :	Try it y	ourself	Play ye	► our take	9		
0									

Paste or type text into the text field and select a language, or open an existing exercise.

**Please ensure** you have selected the correct language pack you wish to hear from the drop down menu. Sanako recommend using the "Google" voices when using Chrome for optimisation

Listen to the model pronunciation by an authentic text-to-speech voice.

**Repeat** after the model. When you have finished speaking click the button again to stop.

**Replay** to listen to your own pronunciation and compare with the original. When you are satisfied with your result you can move on to the next phrase



Colour coded results and an accuracy meter offer helpful hints to pronunciation improvement





## Group Edition - Your Score, Evaluation, History & Report



#### 

#### Your Score

After each recording you can see your **score, what the application heard you say** and **results for individual words**.

The colours below the phrase numbers also indicate your best result for each one.

Original phrase:	
Je voudrais une table po	ur deux, s'il vous plait.
You've tried it 3 times	
Result trend	
Result history	
j'ai une préférence pour deux s'il vous plaît	54
j'ai rencontré un table pour deux s'il vous plaît	64
je voudrais câble porter s'il vous plaît	66
	CLOSE

#### **Your Result history**

Click the **chart icon II** on the lower right corner to view the results history for the active phrase.

Original	Transcript	Language	Score
Je voudrais une table pour deux, s'il vous plait.	j'ai une préférence pour deux s'il vous plaît	fr-FR	54
Puis-je vous apporter quelque chose à boire?	oui j'al besoin de choses à plat	fr-FR	30
Je voudrais de l'eau, s'il vous plait.	je voudrais de l'eau s'il vous plaît	fr-FR	91
Etes-vous prêt à commander?	activer prête à commander	fr-FR	61
Je voudrais une table pour deux, s'il vous plait.	j'ai rencontré un table pour deux s'il vous plaît	fr-FR	64
Je voudrais une table pour deux, s'il vous plait.	je voudrais câble porter s'il vous plaît	fr-FR	66

#### Your Report

REPORT

Click the **Report** button to open a results history for the entire exercise. You can also **save** or **print** the exercise report for record keeping.





## How can I adjust the audio playback speed for difficult phrases?

If you are struggling with the speed of a particular phrase or passage of text, Pronounce Live has the unique ability to vary the playback speed of the original audio. You can slow down the playback without losing any audio quality, or alternatively speed it up for advanced linguists.

To do this, log into your Pronounce Live account and open the required exercise.



Next to the Listen icon you will notice three dots



The variable playback speed slider will appear, simply drag to required speed of playback and press play



Clicking on the three dots next to the "Play your take" icon will atomically download your recording as an MP3 file







## **Group Edition – Flipped Mode of Operation**

The "Flipped" mode in Pronounce Live allows the editor to vary the way in which an exercise is presented to students. In **normal mode** the student can hear the audio as an example **before** attempting to speak the phrase. In **flipped mode** the student is required to read aloud the text presented **before** hearing the audio example.

To do this, log into your Pronounce Live account and open exercises from the drop down menu. You will see a list of your already created exercises.

Polish Greeting	Polish	normal	John Smith	May 21st, 2018 13:55	EDIT	DELETE	John Smith ဈ	Use Pronounce Live
Indonesian - Bahasa	Indonesian	normal	John Smith	Jul 19th, 2017 10:30	EDIT	DELETE		Group Settings
English Restaurant	English (UK)	normal	John Smith	Jul 11th, 2017 08:31	EDIT	DELETE		Exercises
English Introductions	English (UK)	normal	John Smith	May 15th, 2017 15:35	EDIT	DELETE		Account
GCSE Spanish 2016 - test	Spanish	flipped	John Smith	May 2nd, 2017 15:23	EDIT	DELETE		About
German GCSE 2016	German	normal	John Smith	May 2nd, 2017 15:20	EDIT	DELETE		Help 🖸
French GCSE - 2016	French	normal	John Smith	May 2nd, 2017 15:16	EDIT	DELETE		Show welcome screen
Basic Chinese	Chinese	normal	John Smith	Feb 20th, 2017 14:20	EDIT	DELETE		Log out

To **flip** an exercise simply click on the corresponding **EDIT** button, then select either normal mode or flipped mode and then update exercise. This can be changed back at any time via the same process.

Exercise name		
Polish Greeting		
Language		
Polish		
Normal		
cześć, jak się masz		
19 characters - 4 words		li.
	CANCE	L UPDATE EXERCISE





## Notes;

••••	•••••		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••
••••	• • • • • • • • • • • • • • • •		• • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••
••••	•••••		•••••	•••••
••••	•••••		•••••	•••••
•••••	•••••	•••••••	•••••	•••••
•••••	•••••	••••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••
••••	•••••		•••••	•••••
••••	•••••	••••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••
••••	•••••	••••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••
•••••		••••••		•••••
•••••	•••••	•••••••	•••••	•••••
•••••	•••••	••••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•••••
••••	•••••	••••••	•••••	•••••
••••	•••••	••••••	•••••	•••••
••••	•••••	••••••	•••••	•••••
••••	•••••	••••••	•••••	•••••
••••	•••••	•••••	•••••	
• • • • • • • • •				•••••





## **Contact Sanako UK Ltd**

#### Address

4 Carrwood Park Selby Road Leeds UK LS15 4LG

#### Telephone

0113 – 385 4670

Web Address www.sanako.co.uk

E Mail Address ukenquiries@sanako.com

